



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 9: Thứ Hai, 05 tháng 09 năm 2022

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Năm, ngày 08 tháng 09:	Triển lãm Nghệ Thuật - 5pm đến 7pm
Thứ Sáu, ngày 09 tháng 09:	Triển lãm Nghệ Thuật - 9am đến 10am, Tập Hợp Toàn Trường - SCC - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 16 tháng 09:	Ngày Cuối để Hoàn thành cuộc Khảo sát MACSSIS
Thứ Sáu, ngày 16 tháng 09:	Kết thúc Học kỳ III lúc 1pm. Học sinh có thể mặc đồ theo màu sắc đội bóng yêu thích của em.
Thứ Ba, ngày 03 tháng 10:	Khai Giảng Học Kỳ IV lúc 8.40am
Thứ Sáu, ngày 07 tháng 10:	Học Chuyên Đề Blackberry Bush Band tại trường - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Năm, ngày 13 tháng 10:	Buổi Hòa Nhạc dành cho Gia đình Blackberry Bush Band lúc 6pm - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Sáu, ngày 14 tháng 10:	Ngày Thực Hành Nghiệp Vụ của các Giáo viên - Học sinh được nghỉ học
Thứ Sáu, ngày 21 tháng 10:	Xưng tội tại Lớp SCC, SCR, SAF lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - PMD - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Ngày dành cho Daniel - Ngày Quốc Tế Giáo Viên, Tập Hợp Toàn Trường Ngày dành cho Daniel - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Lễ Các Thánh/Lễ Kính Thánh Anthony Claret - Nhà Thờ St. Paul lúc 9.15am
Thứ Hai, ngày 31 tháng 10:	Ngày Vọng Cúp Melbourne - Học sinh được Nghỉ học
Thứ Ba, ngày 01 tháng 11:	Ngày Cúp Melbourne - Học sinh được Nghỉ học
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 11:	Ngày Lễ Khánh Nhật Truyền Giáo - Nhà Thờ St Paul - 9.15am, Hội Chợ Mừng Ngày Truyền Giáo
Thứ Sáu, ngày 11 tháng 11:	Thánh Lễ tại Lớp MCD, MEM, MCK lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - JRM - 2.30pm

Quý Gia đình thân mến!

Đây là tin rất vui: Cô Rhiannon Micallef đã hạ sinh bé trai Miles vào lúc 4.27pm ngày thứ Sáu (26/08). Miles cân nặng 3,04kg. Xin chúc mừng Rhiannon và ông xã Hayden vì sự chào đời bình an của Miles - Chúng ta mong sớm được gặp Miles.

Cô Michele Favero và Cô Mareta Parsons sẽ đi nghỉ phép từ thứ Hai (12/09). Chúng ta chúc cho các Cô mọi điều tốt đẹp nhất trong chuyến du lịch.

Xin nhắc nhở Quý vị rằng cuộc Khảo sát MACSSIS vẫn được mở trong hai tuần lễ tới. Xin cảm ơn những gia đình nào đã hoàn thành cuộc khảo sát này. Cuộc khảo sát này, được các em học sinh các Lớp 4-6, các nhân viên và các gia đình tham gia hoàn thành, là cơ hội tuyệt vời cho tất cả các thành viên của cộng đồng trường học chia sẻ ý kiến về Trường St Paul và góp ý cho việc lập kế hoạch tương lai để làm cho trường chúng ta ngày càng tốt hơn. Chúng tôi mời gọi Quý vị hãy dành ra 10-15 phút để chia sẻ ý kiến của Quý vị. Nếu Quý vị bị lạc mất thư/email có chứa mã của gia đình Quý vị, xin hãy liên lạc Văn phòng trường và chúng tôi sẽ gửi cho Quý vị một bản khác thay thế.

Tôi mong được gặp nhiều Quý vị tại buổi Triển lãm Nghệ thuật vào tối thứ Năm này. Đây là dịp tuyệt vời cho Quý vị thưởng lãm tác phẩm của các học sinh tài năng của chúng ta. Xin lưu ý rằng buổi Triển lãm Nghệ thuật sẽ mở cửa từ 5pm đến 7pm vào thứ Năm (08/09) và từ 9am đến 10am vào thứ Sáu (09/09). Vào thứ Năm, xin Quý vị hãy vào Trường qua cổng trên đường Glengala để vào phòng thể thao. Vào thứ Sáu, Quý vị cần phải vào qua Văn phòng.

Nếu Quý vị chưa ghi danh cho con vào Lớp Prep năm 2023 thì hãy làm ngay. Đơn ghi danh đã khóa số - nếu Quý vị chưa nộp đơn thì con của Quý vị sẽ vào trong danh sách chờ.

Xin lưu ý rằng học sinh được nghỉ học vào ngày thứ Sáu (14/10) vì giáo viên sẽ phải hoàn thành các yêu cầu liên quan đến Thực hành Nghiệp vụ của họ.

Tôi mong rằng tất cả Quý vị có một tuần lễ tuyệt vời.

Chào thân ái!

Damian Casamento
HIỆU TRƯỞNG

BỮA ĐIỂM TÂM VÀ GIAN HÀNG MỪNG NGÀY CỦA CHA

Xin cảm ơn tất cả người cha, ông, chú, bác và các hình tượng người cha quan trọng khác đã tham gia bữa điểm tâm cùng chúng tôi vào sáng thứ Sáu vừa qua. Thật tuyệt khi thấy rất nhiều em học sinh cùng ăn sáng với các vị khách và những thành viên gia đình khác. Xin cảm ơn Cô Mareta vì mọi điều Cô đã làm để tổ chức cho bữa điểm tâm này và tất cả nhân viên đã trợ giúp cho sự kiện đặc biệt này. Xin đặc biệt cảm ơn Anh Rob Kilpatrick đã nướng xúc xích và Cô Rebeca Lopez đã đi lấy xúc xích từ Chợ Prahran.

Gian hàng Mừng Ngày của Cha đã thành công tuyệt vời vào thứ Sáu vừa qua. Xin cảm ơn Stephanie Martinez đã làm mọi việc sắp xếp các món quà cho gian hàng này. Cũng xin cảm ơn Effie Ross, Tanya Parry, Lisa Nguyễn, Tana Degala, Sadija Sabanagic và Christina Iacovella đã giúp đỡ. Thật tuyệt khi thấy có nhiều người đến giúp đỡ cho Gian hàng Mừng Ngày của Cha được thành công tốt đẹp. Số tiền \$1.308,10 đã được gây quỹ - xin cảm ơn!

KHÔNG ĐỘI MŨ - KHÔNG ĐƯỢC CHƠI

Xin nhắc nhở là từ ngày 01/09 tất cả học sinh cần phải đội mũ đồng phục của Trường St Paul khi ở ngoài trời. Bất cứ học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi ở khu vực bóng râm ở sân trường. Học sinh không được đội mũ nào khác. Chúng tôi khuyến khích các gia đình bôi kem chống nắng cho con ở nhà trước khi các em đi học. Một trong các yêu cầu của trường An toàn với Nắng là học sinh và nhân viên phải đội mũ từ tháng 9 đến tháng 4 khi ở ngoài trời.

BẢN KẾ HOẠCH HỌC TẬP CÁ NHÂN

Một số gia đình đã nhận được bản Kế hoạch Học tập Cá Nhân của con cho Học kỳ Hai này. Chúng tôi xin Quý phụ huynh hãy đọc, ký tên và ghi ngày ký vào bản Kế hoạch này và nộp lại cho giáo viên của con sớm nhất có thể. Rất cảm ơn Quý vị đã cộng tác!

Kara Hande và Mareta Parsons

CHƯƠNG TRÌNH GÂY QUỸ BẰNG KẸO SÔ-CÔ-LA

Xin chúc mừng Pancharlie Liyanage Peiris (SAF) đã giành được giải thưởng chính 10kg kẹo sô-cô-la! Cũng xin chúc mừng các em học sinh đã giành được giải thưởng túi Cadbury (danh sách ở trang 2 Bản tin tiếng Anh).

Xin cảm ơn tất cả các gia đình đã ủng hộ cho chương trình gây quỹ này. Nếu Quý vị chưa nộp lại kẹo sô-cô-la chưa bán được hoặc tiền bán kẹo thì xin hãy làm ngay lập tức.

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2023?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2023, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.

NHẮC NHỚ CUỐI - XE KHÁM CHỮA RĂNG SẼ ĐẾN TRƯỜNG ST PAUL

Chúng ta sẽ có công ty Teeth On Wheels đến Trường để khám chữa răng vào ngày 08/09/22.

Xin hãy bấm vào đường dẫn dưới đây để hoàn thành đơn cho phép của con.
<https://teethonwheels.com.au/consent-forms/consent-eform/>.

Ngày khóa sổ nộp đơn cho phép con được khám chữa răng là thứ Năm (08/09). Nếu có thắc mắc, xin gọi cho Teeth On Wheels theo số 9338 1191.